

EN PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers protection gloves. Palm cow split leather, back – cotton fabric. Available sizes 10 and 11 according EN 420:2003+A1:2009 and EN 388:2003.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry conditions, especially in fine engineering, machinery, warehouses, light industry etc.

Features and marking:


ČERVA


read the user instruction

producer identification

EC conformity marking



mechanical hazards icon

3342 – protection levels EN388:03

Abrasion resistance: 3

Cut resistance: 3

Tear resistance: 4

Puncture resistance: 2

Dexterity: 4

01010016 EIDER - article

10 – size

2015 - production date/year

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia

Manufacturer: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Archeologicák 1378, 253 01 Hostivice, Czech Republic

CZ PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté ochranné rukavice kombinované s bavlněnou podšívkou ve dlaní. Dlán je z hovězí štípané kůže, hábit a manžela z bavlněné tkaniny. Vyrábí se ve velikosti 10 a 11 v souladu s EN 420:2003+A1:2009 a EN 388:2003.

Použití: Rukavice jsou určeny k ochraně proti mechanickým rizikům v suchém prostředí. Jsou určeny zejména pro stavebnictví, strojírenský průmysl, sklady, zemědělství a pod.

Vlastnosti a značení:


ČERVA


pictogram informace

identifikace výrobcu

značka shody



pictogram mechanická rizika

3342 - Stupeň ochrany EN388:03

Stupeň ochrany proti oděru: 3

Stupeň ochrany proti profuznímu čepel: 3

Stupeň ochrany proti dalšemu trhání: 4

Stupeň ochrany proti propichnutí: 2

Úchopová schopnost rukou: 4

01010016 EIDER - typ rukavice

10 – velikost

2015 - datum výroby (rok)

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chráňte před sálavým teplom. Nesmí být vystavené organickým rozpouštědly a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům a vodě. Po použití hrubě nečistoty odstraňte a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze práti ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zahycení pohybujícími částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prodrcené, zvrásněné nebo jinak poškozené rukavice. U těchto osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dle podrobnějšího pokyny.

Préprava a skladování: Rukavice přepravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

Výrobce: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Archeologicák 1378, 253 01 Hostivice

FR VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN CE Cat. II

Description: Gants en cuir de beouf renforcé en une pièce, doubleur sur la paume, tissu coton au dos, poignet renforcé en coton, pouces et index entièrement en cuir et phalanges distales recouverts. Disponible en taille 10 et 11 selon la norme EN 420:2003+A1:2009 et EN 388:2003.

Utilisation: Gants pour la protection des mains contre les dommages mécaniques dans un environnement sec. Spécialement conçu pour travailler dans la construction, l'ingénierie, les entrepôts, l'agriculture, etc.

Caractéristiques et marquage:

Améliorer l'adhérence classe 4.


ČERVA


icône identification d'information du fabricant

marquage CE de conformité



3342 - niveaux de protection

Contre frottements: 3

Contre coupe: 3

Contre déchirure: 4

Contre perforation: 2

Dextérité: 4

EN388:2003 - n° norme et l'année de publication
01010016 - type de gants
10 - taille
2015 - date (année)

Entretien et l'utilisation de gants de protection: Gants de protection contre la chaleur rayonnante, l'exposition aux solvants organiques et leurs vapeurs, les lubrifiants, les graisses, les huiles minérales et de l'eau. Enlevez les grosses impuretés avec un pinceau et laissez sécher à la température ambiante, des gants libres après utilisation. Gants ne doivent pas être lavés ou nettoyés à sec.

Attention: Gants ne doivent pas être utilisés si il ya un risque qu'ils seront pris dans les pièces mobiles de la machine. Les fonctions de sécurité s'appliquent uniquement sur la paume du gant. Toujours utiliser la bonne taille et les conditions de recherche patients avant chaque utilisation. N'utilisez jamais usé, endommagé ou durci autrement gants. L'utilisation de gants peut causer une irritation de la peau et la cause ic allergique chez les personnes ayant la peau très sensible, s'il vous plaît arrêter d'utiliser pas de gants de ces cas.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvercle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et fraîches, loin de la lumière solaire directe. Dans des conditions optimales, des gants pendant au moins 5 ans peuvent être enregistrés.

Certificat délivré par l'organisme agréé de nr.1295: Vipotest s.r.o., Gene. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská Republika

distributeur agréé: Cerva EXPORT IMPORT axe Archeologicák 1378, 25301 Hostivice

EN 420, EN 388

voor elk gebruik. Gebruik nooit versleten, verharde of op enige andere wijze beschadigde handschoenen. Het gebruik van handschoenen kan huidirritatie en allergischische veroorzaiken bij mensen met zeer gevoelige huid, gelieve in dat geval geen handschoenen meer te gebruiken.

Transport en opslag: Handschoenen dienen te worden getransporteerd in de originele verpakking of is een plastic hoes, het is noodzakelijk dat ze in droge en koele omstandigheden worden opgeslagen, weg van direct zonlicht. Bij optimale omstandigheden kunnen handschoenen ten minste 5 jaar bewaard worden.

Certificat is uitgereikt door de erkende instantie nr.1295: Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská Republika

Erkend verder: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Archeologicák 1378, 25301 Hostivice

PL RĘKAWICE OCHRONNE PIĘCIOPALCOWE

Opis: Rękawice ochronne z kombinacją skóry i bawełny, z bawełnianą podszywką w części chwytowej. Dłon wykonała z dwoinowej skóry bydlęcej, grzbiet i mankiet w tkaniny bawełnianej. Dostępne w rozmiarze 10 i 11 zgodnie z normą EN 420:2003+A1:2009 i EN 388:2003.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice przeznaczone do ochrony rąk przed urazami mechanicznymi w suchym środowisku. Przeznaczone w szczególności do pracy w budownictwie, przemyśle maszynowym, magazynach, rolnictwie itp.

Właściwości i przeznaczenie:


ČERVA

pictogram informacje



identyfikacja producent



oznaczenie zgodności



ryzyko mechaniczne

3342 - Stopnie ochrony EN388:03

Stopień ochrony przeciw ścieraniu: 3

Stopień ochrony przeciw przecięciu: 3

Stopień ochrony przeciw rozdziarciu: 4

Stopień ochrony przeciw przekluciu: 2

Zdolność chwytu (rzeczywistość) klasa 4

01010016 EIDER - typ rękawicy

10 – rozmiar

2015 - data produkcji (rok)

Instrukcja konserwacji i używania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed cięciem promieniowania. Nie mogą być wykorzystane do rozpuszczalników organicznych i ich par, smołów, tłuszczy, oleju mineralnego i wody. Po pracy należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szczotki i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawice nie można prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycaenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie ich wewnętrznej części. Należy zawsze używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetarczych, stwardniających lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice można przechowywać przez co najmniej 5 lat.

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Słowacja

Producer: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Archeologicák 1378, 253 01 Hostivice, Republika Czeska

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

RO MANUSI DE PROTECTIE CU CINCI DEGETE

Descriere: Manusi de protectie combinate, cu palma dintr-o bucată din spalt de bovină gros , dosul palmei din tesatura de bumbac, manseta din bumbac intarita „palma captusita”.Marimi 10 si 11, conform normelor EN 420:2003+A1:2009 si EN 388:003 .

Utilizare: Recomandat in principal in mediul uscate si pentru nivel mediu de solicitare mecanica.

Caracteristici si marcare:


ČERVA

cititi

identificare distribuitor



marcat



pictograma riscuri mecanice

3342 - Nivel de protectie EN 388:03

Rezistența la abraziune: 3

Rezistența la taiere: 3

Rezistența la rupe: 4

Rezistența la intărirea: 2

Clasa de dexteritate 4

EN388:03 - anul aplicarii standardului
01010016 EIDER - cod articol

10 – marimea

2015 - data fabricatiei(anul)

Modul de utilizare si intretinere a manusilor de protectie: Manusile trebuie ferite de radiatii calorice, sa nu fie expuse actiunii solventilor organici sau vaporilor acestora, a lubrifiantilor, a uleiurilor minerale si a apei. Manusile nu pot fi spalte in masina sau curatare chimic.

Atentie: Manusile nu trebuie folosite daca exista riscul de a fi prinse de organe de masini in miscare. Asigura protectie doar in zona palmei. Utilizati intotdeauna doar marimea corecta si verificati starea manusisel inainte de fiecare utilizare. Nu folositi niciodata manusi uzate, inceput de deteriorare in vreun fel. Uneori, la persoane cu pielea foarte sensibila pot cauza reactii alergice, caz in care va trebui sa se renunte la utilizarea manusisel.

Transport si depozitare: Manusile vor fi transportate in pungile de plastic originale si este important sa fie depozitate in conditii uscate, racorosse si ferite de razele soarelui. Durata lor de viata este de 5 ani de la data fabricatiei, cu respectarea conditiilor aratare.

Institutia ce atesta certificarele: 1295 Vipotest s.r.o., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská republika

Producător: ČERVA EXPORT IMPORT a.s., Archeologicák 1378, 253 01 Hostivice, Czech Republic

